

Отчет о контрольном посещении Отдела регулирования детских учреждений (Office of Child Care)



Программа или имя провайдера		ОСС Лицензия #
Э-адрес	Номер телефона	Тип визита: Неожиданное контрольное посещение на месте (On-Site)
Адрес (улица, город, почтовый индекс)		Дата:
Имя сотрудника ОСС		Время:
Номер телефона сотрудника ОСС		Номер выпуска:
Количество и возраст присутствовавших детей		Номер визита:
Количество воспитателей		Возрастной диапазон:
Ответственный:	Номер регистрации:	Лицензированная вместимость:
	Позиция/Должность:	

ТЕМА И НОМЕР НОРМАТИВА	ПЕРЕЧЕНЬ ПУНКТОВ ДЛЯ КОНТРОЛЯ	РЕЗУЛЬТАТЫ ПОСЕЩЕНИЯ
1. Квалификационные требования RF: 0055(1)(a-f) CF: 0080(1)(i)(A) и 0100 и 0110 CC: 0070(1)(c) и 0080-0115	Воспитатели соответствуют всем квалификационным требованиям, предъявляемым к занимаемой ими на данный момент должности	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
2. Коэффициенты и надзор RF: 0065(1-3) и 0075(1-5) CF: 0120(1-5) CC: 0130(1-7)	Дети все время находятся под надзором необходимого количества воспитателей	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
3. Учет посещаемости RF: 0130(1)(b) CF: 0080(1)(b, c) CC: 0060(1)(b)(A-C)	Учет посещаемости ведется должным образом (для детей и сотрудников, если уместно), отметки делаются в момент прихода или ухода	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
4. Регистрация в CBR RF: 0040(11) и (12) CF: 0090(4)(a-d) и (8) CC: 0070(6)(b) и (8)	Провайдер, воспитатели и другие лица 18 лет или старше должны быть зарегистрированы или условно зарегистрированы в Центральном реестре личных данных (CBR) прежде, чем они могут находиться в помещении, или работать в программе; регистрация должна постоянно обновляться. <ul style="list-style-type: none"> Регистрация в CBR проверяется Отделом регулирования детских учреждений (ОСС) до появления этого лица на месте 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
5. План визитов и Журнал записи посещений RF: 0100(12)(a-e) CF: 0220(1)(f)(A-E) CC: 0070(11) & (12)	У программы имеется письменный план, согласно которому лица, условно зарегистрированные или не зарегистрированные в CBR, и находящиеся на территории детского учреждения, не имеют безнадзорный доступ к детям. <ul style="list-style-type: none"> Программа должна иметь журнал регистрации прихода и ухода всех взрослых, незарегистрированных или условно незарегистрированных в CBR, и находящихся в помещении, когда там присутствуют дети на попечении. 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует

ТЕМА И НОМЕР НОРМАТИВА	ПЕРЕЧЕНЬ ПУНКТОВ ДЛЯ КОНТРОЛЯ	РЕЗУЛЬТАТЫ ПОСЕЩЕНИЯ
6. Тренинги «Безопасное окружение (Safety Set)» RF: 0055(2-5) CF: 0100(8)(b, c, g) & 0115(2,3,7) CC: 0120(3,4,5,10)	Воспитатели соответствуют требованиям тренинга, предъявляемым к занимаемой ими должности, включая: <ul style="list-style-type: none"> • Введение в «Здоровье и безопасность детского учреждения» • Тренинг «Распознавание и доклад о жестоком и пренебрежительном обращении с ребенком со спецификой закона штата Орегон; • Тренинг «Безопасный сон», утвержденный ОСС; • Действующая сертификация на оказание первой медицинской помощи, CPR младенца и ребёнка; • Действующая сертификация для кухонных работников; 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
7. Руководство и дисциплинарная политика RF: 0085(1-7) CF: 0240(1-7) CC: 0330(1-7)	Провайдер имеет написанную политику в области руководства и дисциплины детей, находящихся на попечении. Написанное руководство и дисциплинарная политика должны быть известны всем родителям. <ul style="list-style-type: none"> • Руководство и дисциплина должны быть: справедливыми, применяться последовательно, своевременно и соответствовать поведению и возрасту ребенка. Используются положительные слова или поведение направляется в другую сторону. • Воспитатели не должны пользоваться разрешением родителей и нарушать любые правила, соблюдение которых требует Отдел регулирования детских учреждений, или применять любые запрещенные формы телесного наказания. 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
8. Практика безопасного сна RF: 0090(11)(a-k) CF: 0220(7)(a-k) CC: 0300(6)(a-k)	Воспитатели должны выполнять правила безопасного сна для младенцев младше 12 месяцев, включая, но не ограничиваясь следующим: <ul style="list-style-type: none"> • Младенцев кладут спать на спину на плоской поверхности, одобренной для младенческого сна. • Если младенец заснул в другом месте (например, качели, стульчик качалка, высокий детский стул, сидение автомобиля, и тому подобное.), его следует немедленно переместить. • Каждый младенец должен спать в детской кроватке, переносной кроватке, плетеной колыбели или детском манеже на чистом, абсорбирующем матрасе и туго натянутой простыне. • Вместе с ребенком не должно быть никаких предметов в кроватке, переносной кроватке, плетеной колыбели или детском манеже за исключением соски (например, НИКАКИХ бутылочек, игрушек, подушек, мягких игрушек, одеял, и тому подобное). • Одежда или предметы, могущие стать средством удушения (например, ожерелья для прорезывающихся зубов, приспособления к соске, шнурки от одежды), запрещены. • Пеленание или другая одежда, или одеяла, ограничивающие движение ребенка, запрещены. 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось <input type="checkbox"/> N/A: на попечении нет младенцев
9. Опасные и токсичные предметы должны находится под замком для обеспечения безопасности детей RF: 0110(k, l) CF: 0170(9)(a-c) CC: 0170(1)(i)(B)	Потенциально опасные предметы такие, как: чистящие средства, лекарства (прописанные или не прописанные), острые ножи, пластиковые пакеты и все ядовитые и токсичные предметы должны все время храниться под замком для обеспечения безопасности детей.	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
10. Уборка и санобработка RF: 0120(4,5) CF: 0160(3)(a) CC: 0180(4)(a)	Все игрушки, оборудование и мебель, используемые детьми, должны регулярно мыться, прополаскиваться и проходить санобработку, и когда они испачкались.	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
11. Мытье рук RF: 0120(2-7) CF: 0160(2)(a-f) CC: 0180(6)(a-f)	Воспитатели и дети моют руки с мылом и теплой водой из-под крана или пользуются обеззараживающим средством для рук, согласно нормативу.	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось

ТЕМА и НОМЕР НОРМАТИВА	ПЕРЕЧЕНЬ ПУНКТОВ ДЛЯ КОНТРОЛЯ	РЕЗУЛЬТАТЫ ПОСЕЩЕНИЯ
12. Практика обращения с больным ребенком RF: 0100(5) CF: 0180(1)(a-b)(2-4) CC: 0220(1)(a-d)	Программа выполняет нормативы по отношению к ребенку, имеющего один или более симптомов плохого самочувствия и/или заразного заболевания	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
13. Мусор и био-загрязнители RF: 0120(8,9) CF: 0160(3)(f,g) CC: 0180(7)(b,g)	Все пищевые отбросы, твердые отходы и прочий мусор регулярно утилизируются с соблюдением правил безопасности и санитарии. Био-загрязнители, включающие, но не ограничивающиеся, кровью и телесными жидкостями, способны распространять инфекционные заболевания; все утилизируется способом, исключающим возможность попадания к детям.	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
14. Безопасность здания и территории RF: 0110(6) CF: 0150(3)(b) & 0160(3)(e) CC: 0180(4)(b)	Здание, территория, водоснабжение, оборудование, игрушки и мебель, используемые детьми, должны содержаться без риска для детей.	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
Notes:		
15. Покрытие для игровых площадок (только для CF/CC) RF: N/A CF: 0150(3)(a) CC: 0150(3)(a)	Оборудование на игровых площадках окружается упругой поверхностью допустимой толщины * согласно стандартам Комиссии по безопасности продукции для покупателей (CPSC). *Примечание: 12" толщины в первоначальном состоянии, а со временем допускается сжатие до 9" <input type="checkbox"/> CF: для падения с высоты от 18" до 4' покрытие для площадки должно быть толщиной в 6"; и для падения с высоты 4' и выше толщина покрытия должна быть 9" <input type="checkbox"/> CC: 18" и выше =9" (или с резиновой мульчей 6") Type of ground cover: _____ Measured depth (inches): _____	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> обсуждалось <input type="checkbox"/> N/A: программа RF
16. Виды деятельности в помещении и на открытом воздухе RF: 0090(2) CF: 0220(2)(3)(d) CC: 0295(2)(3)	Здание, территория, водоснабжение, оборудование, игрушки и мебель, используемые детьми, должны содержаться без риска для детей.	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
17. Еда/перекусы соответствуют руководству USDA RF: 0100(13)(a) CF: 0210(1)(a-c) CC: 0270(1-7) & 0280	Программа предоставляет или обеспечивает доступность адекватной и питательной еды и перекусов, соответствующих всем возрастным категориям детей, следуя руководству Продуктовой программы для ухода за детьми (Child Care Food Program).	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
18. Экстренный план RF: 0110(4) CF: 0050(8)(c); 0170(19) CC: 0030(12) & 0170(3)(a)	Программа по уходу за детьми должна иметь обновляемый план в письменном виде для действия в экстремальной ситуации и эвакуации из помещения. <ul style="list-style-type: none"> • План висит на видном месте и выдан родителям; и • План включает процедуру оповещения родителей о местонахождении детей и как они могут быть переданы своим семьям; и • План дает детальное описание ответственности за всех присутствующих детей. 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует

ТЕМА и НОМЕР НОРМАТИВА	ПЕРЕЧЕНЬ ПУНКТОВ ДЛЯ КОНТРОЛЯ	РЕЗУЛЬТАТЫ ПОСЕЩЕНИЯ
19. Пожарная безопасность RF: 0110(2)(d) & 0035(c)(A-D) CF: 0170(3)(a) & 0050(g)(A-D) CC: 0160(5) & 0170(2)(e)	Пути для эвакуации и экстренной ситуации свободны от всех препятствий; и <ul style="list-style-type: none"> RF/CF: План этажа имеется на стене с обозначением местонахождения всех выходов, основных маршрутов эвакуации, дополнительных маршрутов эвакуации и огнетушителей. CC: карта выходов в каждой комнате 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
20. Отработка навыков поведения в экстренной ситуации/при пожаре RF: 0110(4,5) CF: 0170(4)(5)(c)(6) и 0170(16-18) CC: 0170(3)(c)(A)	Отработка действий при пожаре должна проводиться ежемесячно в разное время дня, и другие аспекты экстренного плана программы должны отрабатываться каждые два месяца. <ul style="list-style-type: none"> RF/CF: должны документировать ежемесячную проверку всех огнетушителей, и тестировать все уловители дыма и СО 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует
21. Экскурсии RF: 0100(3)(b); 0130(2)(c) CF: 0180(7)(b); 0060(4)(c) CC: 0220(2)(c)(B); 0040(6)(C)(A)	Аптечку с первой медицинской помощью необходимо иметь при себе на всех экскурсиях за пределами непосредственного расположения детского учреждения. Письменные разрешения родителей/опекунов на участие в экскурсии должны быть на файлах	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось <input type="checkbox"/> N/A: Никаких поездок в любое время at any time
22. Уличное движение RF: 0110(9)(a,b) CF: 0170(17) CC: 0170(1)(l)	Воспитатель обязан предпринять меры для обеспечения безопасности детей вблизи уличного движения. Воспитатель обязан: <ul style="list-style-type: none"> Требовать высадку и посадку детей только на обочине или местах, огороженных от улицы и транспорта; и <ul style="list-style-type: none"> Все взрослые, контролирующие высадку и посадку детей, должны удостовериться, что дети не находятся в периметре всех машин прежде, чем транспортное средство начнет движение 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
23. Транспортировка RF: 0110(7,8) CF: 0250(4)(a-f) CC: 0350(7)(a-f)	При наличии транспорта, программа выполняет все правила безопасности дорожного движения.	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось <input type="checkbox"/> N/A: транспорт не предоставляется
24. Разрешение на применение лекарств RF: 0130(2)(b) CF: 0180(9)(a-e) CC: 0230(1)(a-d)	Требуется письменное разрешение родителей прежде, чем дать любое прописанное или не прописанное лекарство, список всех данных лекарств должен храниться на файле ребёнка. <ul style="list-style-type: none"> Все лекарства хранятся в оригинальной упаковке и на ярлыке написано имя ребёнка. 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
25. План по уходу за аллергией RF: 0100(12)(a-e) CF: 0180(12) & 0220(1)(f)(A-E) CC: 0220(1)(f)(A-E)	Информация об аллергии у детей собирается в момент зачисления, и разрабатывается письменный план по уходу за аллергией для каждого ребенка с сильной аллергией. В плане описаны шаги, которые необходимо предпринять для избежания контакта с аллергеном; признаки и симптомы аллергической реакции; и детальный план реакции на аллергию. <ul style="list-style-type: none"> Все воспитатели, контактирующие с ребёнком (и сотрудники, который готовят и подают еду), должны быть подготовлены согласно плану. Родителей немедленно извещают о любом подозрении на аллергическую реакцию или, если ребенок проглотил или контактировал с аллергеном, хотя аллергической реакции не последовало. Если дается адреналин (epinephrine), необходимо немедленно обратиться в скорую медицинскую помощь.. 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось

ТЕМА и НОМЕР НОРМАТИВА	ПЕРЕЧЕНЬ ПУНКТОВ ДЛЯ КОНТРОЛЯ	РЕЗУЛЬТАТЫ ПОСЕЩЕНИЯ
26. План для специальных потребностей RF: N/A CF: 0060(2)(b) CC: 0040(3)(b)	Если зачислен ребенок со специальными потребностями, требующий специально разработанного плана по уходу за ним, такой план должен быть разработан воспитателями, родителями и, при необходимости, специалистами со стороны. Этот план должен быть представлен в письменном виде. <ul style="list-style-type: none"> • Все воспитатели, работающие с таким ребёнком, должны быть знакомы с этим планом. 	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось <input type="checkbox"/> N/A: программа RF
27. Иммунизация ребёнка RF: 0035(14) CF: 0050(9)(a) CC: 0030(10)(a)	На файлах в учреждении имеются обновленные записи об иммунизации детей, документация о медицинских или не медицинских причинах освобождения для каждого ребёнка, в соответствии с требованиями Управления здравоохранением штата Орегон (Oregon Health Authority (ОНА)). Специалист по лицензированию получит подтверждение от программы в том, что они понимают требования ОНА. <ul style="list-style-type: none"> • ОНА проверяют иммунизацию в программах по уходу за детьми. OCC информируется, если программа не соответствует.. 	<input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
28. Отчет в OCC RF: 0035(24)(a-c) CF: 0050(10)(b)(A-E)(c) CC: 0030(4)(b)(A-E)(c)	Программа по уходу за детьми обязана докладывать в OCC о любых опасных травмах или инцидентах, как это определено в нормативах Отдела регулирования детских учреждений RF, CF, & CC в течение обязательных временных рамках.	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
29. Обязательный отчет RF: 0055(1)(d) CF: 0050(4) CC: 0030(6)	Воспитатели должны исполнять обязанности информатора в течение 24 часов в день	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось
30. Предотвращение синдрома детского сотрясения (Shaken Baby Syndrome) RF: 0100(1) CF: 0180(5) CC: 0220(2)(a)	Все воспитатели обязаны предпринимать необходимую осторожность для предотвращения синдрома детского сотрясения и жестокой травмы головы	<input type="checkbox"/> Соответствует <input type="checkbox"/> Не соответствует <input type="checkbox"/> Обсуждалось

Дополнительная информация о контрольном посещении
Фотографии сделаны: Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Документы собраны: Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/>
Оставленные материалы во время посещения:
Замечания по несоответствию/ План исправлений (если уместно)

Дополнительная информация о контрольном посещении

Замечания по посещению:

Копия этого отчета будет отослана по электронной почте после визита по адресу: _____

Дата: _____ Подпись сотрудника Отдела регулирования детских учреждений: _____

Вы имеете право на бесплатное предоставление лингвистической помощи и других услуг. Если Вам нужна помощь с переводом или другие виды услуг, пожалуйста, обратитесь в Отдел регулирования детских учреждений (Office of Child Care (OCC) по телефону 1-800-556-6616.

Пожалуйста, сообщите выше означенному сотруднику OCC, если Вы хотите получить копию этого отчета по почте.

Oregon Administrative Rules (Административные нормы штата Орегон), Oregon Department of Education (Департамент образования штата Орегон), Early Learning Division (Управление дошкольного образования), Chapter 414, Divisions **205 Registered Family Child Care Homes**, **300 Certified Child Care Centers**, и **350 Certified Family Child Care Homes**.